

---

STATUTORY INSTRUMENTS

---

**1999 No. 2357**

**COMPANIES**

**The Companies (Welsh Language  
Forms) (Amendment) Regulations 1999**

*Made - - - - 17th August 1999*

*Coming into force - - 13th September 1999*

The Secretary of State, in exercise of the powers conferred on him by sections 88(2), 288(2), 363(2) and 744(1) of the Companies Act 1985(2), as extended by section 26(3) of the Welsh Language Act 1993(3), and of all other powers enabling him in that behalf, hereby makes the following Regulations:

1. These Regulations may be cited as the Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 1999 and shall come into force on 13th September 1999.

2. Forms 88(2) CYM, 288b CYM, and 363 CYM in the Schedule to these Regulations, with such variations as circumstances require, are forms prescribed for the purposes of sections 88(2), 288(2) and 363(2) respectively of the Companies Act 1985.

3.—(1) Except to the extent specified in paragraph (2), forms 288b CYM and 363 CYM in the Schedule to the Companies (Welsh Language Forms and Documents) (Amendment) Regulations 1995(4) are revoked.

(2) Notwithstanding paragraph (1), the forms mentioned in that paragraph may continue to be used for a notification or return delivered to the registrar before 13th September 2000.

17th August 1999

*J. S. Holden*  
for Secretary of State  
Department of Trade and Industry

---

(1) See the definition of “prescribed” in section 744.  
(2) 1985 c. 6; section 363 was substituted by section 139(1) of the Companies Act 1989 (c. 40).  
(3) 1993 c. 38.  
(4) S.I. 1995/734.

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

SCHEDULE

# 88(2)CYM

## Dychwelyd Cyfrannau a Glustnodwyd Return of Allotment of Shares

<b>Rhif y Cwmni</b>		<b>Company Number</b>
<b>Enw llawn y Cwmni</b>		<b>Company name in full</b>

**Cyfrannau wedi eu clustnodi (gan gynnwys cyfrannau bonws):**      **Shares allotted (including bonus shares):**

	O/ From			Hyd/ To			
Dyddiad neu gyfnod clustnodi'r cyfrannau	Dydd <i>Day</i>	Mis <i>Month</i>	Blwyddyn <i>Year</i>	Dydd <i>Day</i>	Mis <i>Month</i>	Blwyddyn <i>Year</i>	Date or period during which shares were allotted
Math o gyfrannau							Class of shares
Sawl un a glustnodwyd							Number allotted
Gwerth nominal pob cyfran							Nominal value of each share
Y swm (os o gwbl) a dalwyd neu sy'n ddyledus yng nghyswllt pob cyfran							Amount (if any) paid or due on each share

**Rhestrwch drosodd enwau a chyfeiriadau'r sawl y clustnodwyd erddynt a nifer y cyfrannau a glustnodwyd ar gyfer pob un**      **List the names and addresses of the allottees and the number of shares allotted to each overleaf**

**Os na thalwyd mewn arian parod yn rhannol nac yn llawn am y cyfrannau a glustnodwyd, dywedwch:**      **If the allotted shares have not been partly or wholly paid for in cash please state:**

% y cyfrannau a ystyrir yn llawndaledig		% that each share is to be treated as paid up
Y gydnabyddiaeth y clustnodwyd y cyfrannau amdani		Consideration for which the shares were allotted

**Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrwydd Cwmnïau yn:**      **When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:**

Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF14 3UZ    DX 33050 Caerdydd  
Companies House, Crown Way, Cardiff CF14 3UZ    DX 33050 Cardiff

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Enwau a chyfeiriadau'r sawl y clustnodwyd erddynt**  
**Names and addresses of the allottees**

Manylion deiliaid y cyfrannau Shareholder details	Y cyfrannau a dosbarth y cyfrannau a glustnodwyd Shares and share class allotted	
Enw / Name _____ Cyfeiriad / Address _____ _____ Cod Post y DU / UK Postcode                      L L L L L L L L	Dosbarth y cyfrannau a glustnodwyd Class of shares allotted _____ _____ _____	Y nifer a glustnodwyd Number allotted _____ _____ _____
Enw / Name _____ Cyfeiriad / Address _____ _____ Cod Post y DU / UK Postcode                      L L L L L L L L	Dosbarth y cyfrannau a glustnodwyd Class of shares allotted _____ _____ _____	Y nifer a glustnodwyd Number allotted _____ _____ _____
Enw / Name _____ Cyfeiriad / Address _____ _____ Cod Post y DU / UK Postcode                      L L L L L L L L	Dosbarth y cyfrannau a glustnodwyd Class of shares allotted _____ _____ _____	Y nifer a glustnodwyd Number allotted _____ _____ _____
Enw / Name _____ Cyfeiriad / Address _____ _____ Cod Post y DU / UK Postcode                      L L L L L L L L	Dosbarth y cyfrannau a glustnodwyd Class of shares allotted _____ _____ _____	Y nifer a glustnodwyd Number allotted _____ _____ _____

Dywedwch sawl dalen barhau (os o gwbl) a gplyswyd wrth y ffurflen hon

Please enter the number of continuation sheet(s) (if any) attached to this form

**Llofnodwyd** \_\_\_\_\_ **Signed** **Dyddiad** \_\_\_\_\_ **Date**

\*\*Dileer yn ôl y galw

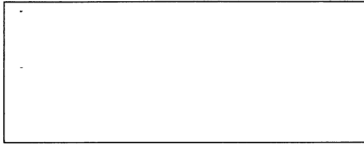
\*\* cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / rheolwr derbyn / diddymydd  
 \*\* director / secretary / administrator / administrative receiver / receiver manager / receiver

\*\* Please delete as appropriate

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag ef/â hi os bydd ymholiad.


Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Status: This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.



Cwblhewch mewn teipysgrif, neu mewn priflythrennau eglur. Please complete in typescript, or in bold block capitals.

# 288b CYM

## Terfynu penodiad fel cyfarwyddwr neu ysgrifennydd

(NID ar gyfer penodi (defnyddiwch Ffurflen 288a CYM) na newid manylion (defnyddiwch Ffurflen 288c CYM))

## Terminating appointment as director or secretary

(NOT for appointment (use Form 288a CYM) or change of particulars (use Form 288c CYM))

Rhif y Cwmni  Company number

Enw llawn y Cwmni  Company Name in full

Dydd Mis Blwyddyn  
Day Month Year

Dyddiad terfynu'r penodiad  Date of termination of appointment

fel cyfarwyddwr  as director fel ysgrifennydd  as secretary

Marcwch y blwch priodol. Os terfynir penodiad fel cyfarwyddwr ac ysgrifennydd, marcwch y ddau ffwch.

Please mark the appropriate box. If terminating appointment as a director and secretary, mark both boxes.

ENW \* Dull / teitl  \* Style / title \* Anrhydeddau  \* Honours NAME

Enw(au) cyntaf  Forename(s)

Cyfenw  Surname

Cynhwyswch fanylion fel y rhoddwyd gwybod amdanynt yn flaenorol i Dŷ'r Cwmnïau

Dydd Mis Blwyddyn  
Day Month Year

Dyddiad geni †  Date of birth †

Please insert details as previously notified to Companies House

manyion gwirfoddol voluntary details Rhaid llofnodi'r ffurflen isod gan gyfarwyddwr / ysgrifennydd ety sy'n gwasanaethu A serving director / secretary etc must sign the form below.

cyfarwyddwyr yn unig directors only

Llofnodwyd

Signed  Dyddiad  Date

Dileer yn ôl y galw Please delete as appropriate

\*\* cyfarwyddwr / ysgrifennydd / gweinyddwr / derbynnydd gweinyddol / diddymwr / rheolwr derbyn / derbynnydd sy'n gwasanaethu  
\*\* serving director / secretary / administrator / administrative receiver / liquidator / receiver manager / receiver

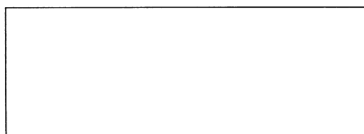
Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag ef/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available, a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon  Telephone

Rhif DX  DX number

Cyfnwidfa DX  DX exchange



Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrwydd Cwmnïau yn:

When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:

Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF14 3UZ DX 33050 Caerdydd  
Companies House, Crown Way, Cardiff CF14 3UZ DX 33050 Cardiff

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Cwblhewch mewn teipysgrif, neu mewn priflythrennau eglur.  
Please complete in typescript or in bold block capitals.

# 363 CYM

Ffurflen Flynyddol

Annual Return

Rhif y Cwmni

Company number

Enw llawn y Cwmni

Company name in full

**Dyddiad y ffurflen hon**

Mae'r wybodaeth yn y ffurflen hon yn cyrraedd

Dydd Mis Blwyddyn  
Day Month Year

--	--	--	--

**Date of this return**

The information in this return is made up to

**Dyddiad y ffurflen nesaf**

Os hoffech i'ch ffurflen nesaf fodloni dyddiad cynharach na blwyddyn ar ôl y ffurflen hon, rhowch y dyddiad yma. Wedyn bydd Tŷ'r Cwmnïau yn anfon ffurflen ar yr adeg briodol.

Dydd Mis Blwyddyn  
Day Month Year

--	--	--	--

**Date of next return**

If you wish to make your next return to a date earlier than the anniversary of this return please show the date here. Companies House will then send a form at the appropriate time.

**Swyddfa Gofrestredig**

Rhowch y cyfeiriad ar ddyddiad y ffurflen hon.

**Registered Office**

Show the address at the date of this return.

Rhaid rhoi gwybod am unrhyw newid yn y swyddfa gofrestrdedig ar ffurflen 287.

Tref bost  Post town

Any change of registered office must be notified on form 287.

Sir  County

Côd post  Postcode

**Prif weithgareddau busnes**

Rhowch y rhif(au) côd dosbarthiad masnach ar gyfer y prif weithgarwch neu weithgareddau.

--	--

**Principal business activities**

Show trade classification code number(s) for principal activity or activities.

Os na ellir dweud beth yw'r rhif côd, rhowch ddisgrifiad byr o'r prif weithgarwch.

If the code number cannot be determined, give a brief description of principal activity.

Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrydd Cwmnïau yn:

When you have completed and signed the form send it to the Registrar of Companies at:

**Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd CF14 3UZ DX 33050 Caerdydd**  
**Companies House, Crown Way, Cardiff CF14 3UZ DX 33050 Cardiff**

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Cofrestr y Cyfranddalwyr**

Os na chedwir cofrestr y cyfranddalwyr yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw.

Tref bost  Post town

Sir  County

Côd post  Postcode

**Register of Shareholders**

If the register of shareholders is not kept at the registered office, state here where it is kept.

**Cofrestr Deiliaid Debentur**

Os oes cofrestr o ddeiliaid debentur, neu gopi dyblyg o unrhyw gofrestr o'r fath neu ran ohoni, na chedwir yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw.

Tref bost  Post town

Sir  County

Côd post  Postcode

**Register of Debenture Holders**

If there is a register of debenture holders, or a duplicate of any such register or a part of it, which is not kept at the registered office, state here where it is kept.

**Math o Gwmni**

**Company Type**

**Marciwch y blwch priodol**

- |   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| Cwmni cyfyngedig cyhoeddus  | <input type="checkbox"/> | Public limited company                                       |
| Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfrannau                            | <input type="checkbox"/> | Private company limited by shares                            |
| Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant heb gyfalaf cyfrannau         | <input type="checkbox"/> | Private company limited by guarantee without share capital   |
| Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfrannau a'i ryddhau o dan adran 30 | <input type="checkbox"/> | Private company limited by shares exempt under section 30    |
| Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant o dan adran 30                | <input type="checkbox"/> | Private company limited by guarantee exempt under section 30 |
| Cwmni preifat heb ei gyfyngu gyda chyfalaf cyfrannau                    | <input type="checkbox"/> | Private unlimited company with share capital                 |
| Cwmni preifat heb ei gyfyngu a heb gyfalaf cyfrannau                    | <input type="checkbox"/> | Private unlimited company without share capital              |

**Please mark the appropriate box**

Rhaid rhoi gwybod am ysgrifennydd newydd i'r cwmni ar ffurflen 288a cym.

Details of a new company secretary must be notified on form 288a cym.

**Ysgrifennydd y Cwmni**

**Company Secretary**

<b>Enw</b>	* Dull / Teitl	<input type="text"/>	* Style / Title	<b>Name</b>
	Enw(au) cyntaf	<input type="text"/>	Forename(s)	
	Cyfenw	<input type="text"/>	Surname	
		<input type="text"/>		
		<input type="text"/>		
	Tref bost	<input type="text"/>	Post town	
	Sir	<input type="text"/>	County	
	Côd post Postcode	<input type="text"/>	Gwlad Country	<input type="text"/>

**Cyfeiriad**  
Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhodwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa

**Address**  
Usual residential address must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address

\* Manylion gwirfoddol

\* Voluntary details

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

**Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym**  
**Details of new directors must be notified on form 288a cym**

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b>
		<input type="text"/>			In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b>
		<input type="text"/>			In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

**Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym**  
**Details of new directors must be notified on form 288a cym**

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmi yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b> <small>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</small>
		<input type="text"/>			
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmi yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

**Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym**  
**Details of new directors must be notified on form 288a cym**

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmi yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b> <small>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</small>
		<input type="text"/>			
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmi yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>



**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

**Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym**  
**Details of new directors must be notified on form 288a cym**

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>		<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmi yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmi</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>		<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>		<b>Surname</b> <small>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</small>
	<b>Cyfeiriad</b>	<input type="text"/>		<b>Address</b>
<b>Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmi yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa</b>	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>	<b>Usual residential address must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address</b>
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>	
	<b>Côd post</b>	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b>	<input type="text"/>
	<b>Postcode</b>		<b>Country</b>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>		<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>		<b>Business occupation</b>

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>		<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmi yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmi</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>		<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>		<b>Surname</b> <small>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</small>
	<b>Cyfeiriad</b>	<input type="text"/>		<b>Address</b>
<b>Rhaid rhoi'r cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmi yn yr Alban, rhwch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa</b>	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>	<b>Usual residential address must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address</b>
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>	
	<b>Côd post</b>	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b>	<input type="text"/>
	<b>Postcode</b>		<b>Country</b>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>		<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>		<b>Business occupation</b>

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Cyfalaf cyfrannau wedi eu dyroddi**

Rhowch fanylion am yr holl gyfrannau wedi eu dyroddi ar ddyddiad y ffurflen hon.

Dosbarth (e.e. Cyffredin / Blaengyfrannau) (e.g. Ordinary / Preference)	Class	Nifer y cyfrannau a ddyroddwyd Number of shares issued	Cyfanswm Gwerth Nominal Aggregate Nominal Value (h.y. Nifer y cyfrannau a ddyroddwyd wedi ei luosi â gwerth nominal pob un) (ie. Number of shares issued multiplied by nominal value per share)
	Cyfansymiau Totals		

**Issued share capital**

Enter details of all the shares in issue at the date of this return.

**Rhestr o gyfranddalwyr y gorffennol a'r presennol**

(Defnyddiwch yr atodiad sydd ynghlwm pan fydd yn addas)

Bydd angen rhestr lawn os na chynhwyswyd un gyda'r naill na'r llall o'r ddiwy ffurflen ddiwethaf.

Ni fu newidiadau yn ystod y cyfnod  
There were no changes in the period

Amgaeir rhestr o newidiadau  
A list of changes is enclosed  ar bapur on paper

Amgaeir rhestr lawn o gyfranddalwyr  
A full list of shareholders is enclosed  ar ddiwyg arall in another format

**List of past and present shareholders**  
(Use attached schedule where appropriate)

A full list is required if one was not included with either of the last two returns.

**Tystysgrif**

Tystiaf fod y manylion a roddwyd yn y ffurflen hon yn wir hyd eithaf fy ngwybod a'm cred.

**Certificate**

I certify that the information given in this return is true to the best of my knowledge and belief.

Llofnodwyd

Signed

† cyfarwyddwr / ysgrifennydd † a director / secretary

† dileer yn ôl y galw

† Please delete as appropriate

Dyddiad

Date

Wedi llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi gyda'r tâl at y Cofrestrdydd Cwmnïau. Dylid gwneud sieciau'n daladwy i Tŷ'r Cwmnïau.

Mae'r ffurflen hon yn cynnwys  
This return includes  o ddalennau parhad continuation sheets  
(Rhowch y nifer)  
(Enter number)

When you have signed the return send it with the fee to the Registrar of Companies. Cheques should be made payable to Companies House.

Rhowch enw, cyfeiriad, rhif telefon, ac os oes un ar gael, rhif a Chyfnwidfa DX y person y dylai Tŷ'r Cwmnïau gysylltu ag ef/â hi os bydd ymholiad.

Please give the name, address, telephone number and, if available a DX number and Exchange of the person Companies House should contact if there is any query.

Teleffon

Telephone

Rhif DX

DX Number

Cyfnwidfa DX

DX exchange

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

### 363 CYM Dalen Barhad 363 CYM Continuation Sheet

<b>Rhif y Cwmni</b>	<input style="width: 90%;" type="text"/>	<b>Company number</b>
<b>Enw llawn y Cwmni</b>	<input style="width: 95%;" type="text"/>	<b>Company name in full</b>
<b>Rhaid rhoi gwybod am fanylion ysgrifennydd newydd i'r cwmni ar ffurflen 288a cym</b> Details of new company secretary must be notified on form 288a cym		
<b>Ysgrifennydd y Cwmni</b>		<b>Company Secretary</b>
<b>Enw</b> <small>* Manylion gwirfoddol</small>	* Dull / Teitl <input style="width: 90%;" type="text"/>	* Style / Title <b>Name</b> <small>* Voluntary details</small>
	Enw(au) cyntaf <input style="width: 95%;" type="text"/>	Forename(s)
	Cyfenw <input style="width: 95%;" type="text"/>	Surname
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhowch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa	<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address	
	Tref bost <input style="width: 40%;" type="text"/>	Post town
	Sir <input style="width: 40%;" type="text"/>	County
	Côd post <input style="width: 20%;" type="text"/>	Gwlad <input style="width: 20%;" type="text"/>
	Postcode	Country
 <b>Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym</b> Details of new directors must be notified on form 288a cym		
<b>Enw</b> <small>* Manylion gwirfoddol</small>	* Dull / Teitl <input style="width: 90%;" type="text"/>	* Style / Title <b>Name</b> <small>* Voluntary details</small>
	Dydd <input style="width: 10%;" type="text"/>	Mis <input style="width: 10%;" type="text"/>
	Day <input style="width: 10%;" type="text"/>	Month <input style="width: 10%;" type="text"/>
	Blwyddyn <input style="width: 10%;" type="text"/>	Year <input style="width: 10%;" type="text"/>
	Date of birth	
	Forename(s)	
	Surname	
<small>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni</small>	<small>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</small>	
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhowch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa	<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address	
	Tref bost <input style="width: 40%;" type="text"/>	Post town
	Sir <input style="width: 40%;" type="text"/>	County
	Côd post <input style="width: 20%;" type="text"/>	Gwlad <input style="width: 20%;" type="text"/>
	Postcode	Country
	<b>Cenedligrwydd</b>	
	<b>Nationality</b>	
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	
	<b>Business occupation</b>	

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

**Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym**  
**Details of new directors must be notified on form 288a cym**

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>* Voluntary details</b>
		<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b>
		<input type="text"/>			<b>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</b>
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhowch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn yr wyddor.

Please list directors in alphabetical order.

<b>Enw</b>	<b>* Dull / Teitl</b>	<input type="text"/>	<b>* Style / Title</b>	<b>Name</b>	
<b>* Manylion gwirfoddol</b>		Dydd Day	Mis Month	Blwyddyn Year	
	<b>Dyddiad geni</b>	<input type="text"/>			<b>* Voluntary details</b>
		<input type="text"/>			<b>Date of birth</b>
<b>Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni</b>	<b>Enw(au) cyntaf</b>	<input type="text"/>			<b>Forename(s)</b>
	<b>Cyfenw</b>	<input type="text"/>			<b>Surname</b>
		<input type="text"/>			<b>In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name</b>
<b>Cyfeiriad</b> Rhaid rhoi'r <b>cyfeiriad preswyl arferol</b> . Yn achos corfforaeth neu gwmni yn yr Alban, rhowch gyfeiriad y swyddfa gofrestredig neu'r brif swyddfa		<input type="text"/>			<b>Address</b> <b>Usual residential address</b> must be given. In the case of a corporation or a Scottish firm, give the registered or principal office address
	<b>Tref bost</b>	<input type="text"/>	<b>Post town</b>		
	<b>Sir</b>	<input type="text"/>	<b>County</b>		
	<b>Côd post</b> Postcode	<input type="text"/>	<b>Gwlad</b> Country	<input type="text"/>	
	<b>Cenedligrwydd</b>	<input type="text"/>			<b>Nationality</b>
	<b>Galwedigaeth fusnes</b>	<input type="text"/>			<b>Business occupation</b>

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Rhestr o gyfranddalwyr y gorffennol a'r presennol  
Atodlen i ffurflen 363 cym**

**List of past and present shareholders  
Schedule to form 363 cym**

<b>Rhif y Cwmni</b>		<b>Company Number</b>	
<b>Enw llawn y Cwmni</b>		<b>Company Name in full</b>	

Manylion y cyfranddalwyr	Dosbarth a nifer y cyfrannau neu lefel y stoc a ddelir	Cyfrannau neu stoc a drosglwyddwyd <i>(lle bo hynny'n briodol)</i>	
		Dosbarth a nifer y cyfrannau neu lefel y stoc a drosglwyddwyd	Dyddiad cofrestru unrhyw drosglwyddo
Shareholders particulars	Class and number of shares or amount of stock held	Shares or stock transferred <i>(if appropriate)</i>	
		Class and number of shares or amount of stock transferred	Date of registration of transfer
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode      L L L L L L L L			
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode      L L L L L L L L			
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode      L L L L L L L L			

**Status:** This is the original version (as it was originally made). This item of legislation is currently only available in its original format.

**Rhestr o gyfranddalwyr y gorffennol a'r presennol  
Atodlen i ffurflen 363 cym (parhad)**

**List of past and present shareholders  
Schedule to form 363 cym (continued)**

Rhif y Cwmni

Company Number

Manylion y cyfranddalwyr	Dosbarth a nifer y cyfrannau neu lefel y stoc a ddelir	Cyfrannau neu stoc a drosglwyddwyd <i>(lle bo hynny'n briodol)</i>	
		Dosbarth a nifer y cyfrannau neu lefel y stoc a drosglwyddwyd	Dyddiad cofrestru unrhyw drosglwyddo
Shareholders particulars	Class and number of shares or amount of stock held	Shares or stock transferred <i>(if appropriate)</i>	
		Class and number of shares or amount of stock transferred	Date of registration of transfer
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode            L L L L L L L L			
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode            L L L L L L L L			
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode            L L L L L L L L			
Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- Cod Post yn y DU UK Postcode            L L L L L L L L			

---

## EXPLANATORY NOTE

*(This note is not part of the Regulations)*

These Regulations prescribe a new form 88(2) CYM, for the purposes of section 88(2) of the Companies Act 1985, and amended forms 288b CYM and 363 CYM, for the purposes of sections 288(2) and 363(2) respectively of that Act, with effect from 13th September 1999; the forms are in Welsh as well as in English. The Regulations also revoke the existing forms 288b CYM and 363 CYM prescribed by the Companies (Welsh Language Forms and Documents) (Amendment) Regulations 1995. However, the continued use of those revoked forms is permitted for a transitional period of 12 months.

*Form 88(2) CYM* corresponds to the amended form 88(2) prescribed by the Companies (Forms) (Amendment) Regulations 1999 (S.I. [1999/2356](#)).

*Form 288b CYM* is amended to remove the entry concerning the reason for a termination of the appointment of a director or secretary, but is reworded to make it clear that an appointment can terminate otherwise than by resignation (examples would be disqualification or removal). The form corresponds to form 288b prescribed by S.I. [1999/2356](#).

*Form 363 CYM* is amended to reflect the repeal of certain provisions in section 364 of the Companies Act 1985 (which specifies information to be included in the annual return delivered under section 363), and corresponds to form 363a prescribed by S.I. [1999/2356](#). Those repeals are made, with effect from 13th September 1999, by the Companies (Contents of Annual Return) Regulations 1999 (S.I. [1999/2322](#)), which remove the requirements for companies to list the other directorships and former names of individual directors, and the other directorships of corporate directors, and the requirement for private companies to state whether resolutions are in force enabling the company to dispense with the laying of accounts and reports before the company in general meeting, or to dispense with the holding of annual general meetings. The layout for the details of share capital and shareholders is also amended.